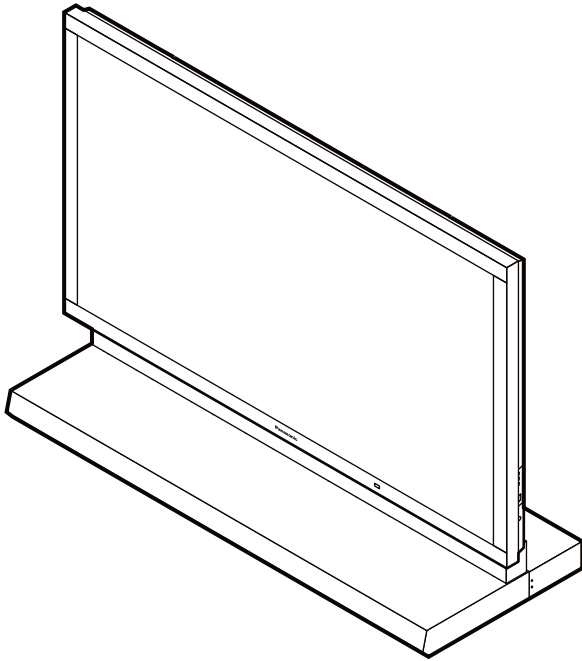


Panasonic®



Model No.

TY-ST103PF9

組み立て設置工事説明書
プラズマディスプレイ用据置きスタンド

日本語

Installation Instructions
Pedestal for Plasma Display

English

Installationsanleitung
Sockel für Plasmadisplay

Deutsch

Installatiehandleiding
Voetstuk voor plasmascherm

Nederlands

Istruzioni per l'installazione
Piedistallo per lo schermo al plasma

Italiano

Manuel d'installation
Piédestal pour l'écran plasma

Français

Instrucciones de instalación
Pedestal para pantalla de plasma

Español

Installationsanvisningar
Bottenplatta för plasmaskärm

Svenska

Monteringsvejledning
Sokkel til plasmaskærm

Dansk

Инструкция по установке
Подставка для плазменного дисплея

Русский

Орнату нұсқаулары
Плазмалық дисплейдің тірегі

Казахский

Інструкції з встановлення
Підставка для плазмового дисплея

Українська

安装施工说明书
等离子监视器安置台架

中文

<p>組み立て工事前に、この説明書とプラズマディスプレイ本体の取扱説明書をよくお読みのうえ、正しい取り付け設置を行ってください。 (移動やメンテナンスの際に、必要になる場合がありますので、説明書を保存していただきますようお願いいたします。)</p>	日本語
<p>Before commencing work, carefully read these Instructions and the Manual for the plasma display to ensure that fitting is performed correctly. (Please keep these instructions. You may need them when maintaining or moving.)</p>	English
<p>Vor der Ausführung lesen Sie bitte diese Anleitung und die Bedienungsanleitung für das Plasmadisplay sorgfältig durch, damit die Anbringung richtig ausgeführt wird. (Bitte bewahren Sie diese Anleitung auf. Sie kann bei der Wartung oder der erneuten Anbringung benötigt werden.)</p>	Deutsch
<p>Lees deze installatiehandleiding en de bedieningshandleiding voor het plasmascherm zorgvuldig door voordat u begint, zodat de montagewerkzaamheden op de juiste wijze worden uitgevoerd. (Bewaar deze handleiding. U hebt de handleiding weer nodig bij onderhoud en verplaatsing.)</p>	Nederlands
<p>Prima di iniziare il montaggio leggere attentamente queste istruzioni ed il manuale dello schermo al plasma per poter procedere al montaggio in modo corretto. (Conservare poi queste istruzioni che si renderanno necessarie per la manutenzione e l'eventuale spostamento della staffa.)</p>	Italiano
<p>Avant de commencer le travail, lisez attentivement ces instructions ainsi que le mode d'emploi de l'écran plasma de manière à réaliser un montage convenable. (Conservez soigneusement les présentes instructions. Vous pouvez en avoir besoin pour effectuer un entretien ou si vous désirez déplacer l'applique.)</p>	Français
<p>Antes de empezar el trabajo, lea atentamente estas instrucciones y el manual de la pantalla de plasma para asegurar una instalación correcta. (Guarde estas instrucciones. Podrá necesitarlas cuando haga trabajos de mantenimiento o mueva el soporte.)</p>	Español
<p>Innan arbetet påbörjas ska du noga läsa dessa anvisningar och bruksanvisningen som medföljer plasmaskärmen för att försäkra att arbetet utförs på rätt sätt. (Bevara dessa anvisningar. Du kan behöva anlita dem på nytt för underhåll eller flyttning av hållaren.)</p>	Svenska
<p>Før arbejdet påbegyndes, skal du omhyggeligt læse disse instruktioner og betjeningsvejledningen til plasmaskærmen for at sikre at opsætningsarbejdet udføres korrekt. (Gem disse instruktioner. Du kan få brug for dem ved vedligeholdelse, eller hvis ophænget skal flyttes.)</p>	Dansk
<p>Перед проведением работ внимательно прочитайте эту Инструкцию и Руководство для плазменного дисплея, чтобы убедиться в том, что установка выполняется правильно. (Сохраните, пожалуйста, эту инструкцию. Она может Вам понадобиться для технического обслуживания или перемещения.)</p>	Русский
<p>Жұмысты бастаудан әуелі, орнатудың дұрыс орындалуын қамтамасыз ету үшін, осы Нұсқаулар мен плазмалық теледидардың нұсқаулығын мұқият оқып шығыңыз. (Осы нұсқаулықтарды сақтап қойыңыз. Ол сізге қызмет көрсеткен немесе орнын ауыстырған кезде керек болуы мүмкін.)</p>	Қазақшый
<p>Перед початком робіт уважно прочитайте ці інструкції та інструкції з експлуатації плазмового дисплея, аби забезпечити правильний монтаж. (Збережіть ці інструкції, оскільки вони можуть знадобитись Вам, коли виникне необхідність у технічному обслуговуванні або встановленні дисплея в іншому місці.)</p>	Українська
<p>在安装施工之前，请务必认真阅读本说明书和等离子监视器的使用说明书，在此基础上正确地进行施工。 在完成安装施工之后，请将本说明书转交给顾客，请顾客认真阅读后妥为保管。 (因为在更改安装位置或维修之时，可能会需要本说明书。)</p>	中文

安全上のご注意

必ずお守りください

人への危害、財産の損害を防止するため、必ずお守りいただくことを説明しています。

■誤った使い方をしたときに生じる危害や損害の程度を区分して、説明しています。



警告

「死亡や重傷を負うおそれがある内容」です。



注意

「傷害を負うことや、財産の損害が発生するおそれがある内容」です。

■お守りいただく内容を次の図記号で説明しています。(次は図記号の例です)



してはいけない内容です。



実行しなければならない内容です。



気をつけていただく内容です。

警告



■工事専門業者以外は組み立て設置工事を行わないでください
工事の不備により、倒れたり、破損して、けがの原因となります。



分解禁止

■据置きスタンドを分解したり、改造しないでください
倒れたり、こわれたりしてけがの原因となります。



■振動が少なく、本機の質量に耐えられる場所に設置してください
倒れたり、落ちたりして、けがの原因となります。



■長期使用を考慮して設置場所の強度を確保してください
長期使用により設置場所の強度が不足すると転倒してけがの原因となります。

注意



■カタログで指定したプラズマディスプレイ本体以外には使用しないでください
倒れたり、破損してけがの原因となることがあります。



■プラズマディスプレイ本体や据置きスタンド（前カバー・後カバー）に乗ったり、ぶら下がったりしないでください
（特に小さなお子様にはご注意ください。）
倒れたり、こわれたりしてけがの原因となることがあります。



■曲がったり、いたんだ据置きスタンドは使用しないでください
倒れたり、破損してけがの原因となることがあります。



■通風孔をふさがしないでください
■据置きスタンド使用時はプラズマディスプレイ本体下面と床面との空間をふさが
ないでください
内部に熱がこもり、火災の原因になることがあります。



■キャスターを移動に使用しないでください
設置時の位置調整用キャスターです。
移動に使用すると破損し、けがの原因となることがあります。



■プラズマディスプレイ本体の上面、左右は 30 cm 以上、後面は 20 cm 以上、
下面は空間を確保してください
火災の原因になることがあります。

⚠ 注意



■水平で安定した所に設置してください
倒れたり、破損してけがの原因となることがあります。



■転倒防止の処置をしてください
地震やお子様がよく登ったりすると、転倒しけがの原因となることがあります。



■プラズマディスプレイ本体と据置きスタンドの取り付け、取り外しは吊り下げ装置（機械）を使用し、かつ4人以上で行ってください
プラズマディスプレイ本体が落下してけがの原因となることがあります。
プラズマディスプレイ本体の質量 約 220 kg
据置きスタンドの質量 約 122 kg



■直射日光を避け、熱器具から離してください
そり・変形・材料の劣化などが発生し、強度低下を招くことがあり、倒れたり、破損してけがの原因となることがあります。



■組み立て設置工事の際、ねじ止めをする箇所は、すべてしっかりと止めてください
不十分な組み立てかたをすると強度が保てず、倒れたり破損してけがの原因となることがあります。

取り扱い上のお願い

1. 直射日光に当てたり、ストーブなどのそばに置くと、光や熱によって変色したり変形したりすることがありますのでご注意ください。
2. お手入れは乾いたやわらかい布（綿・ネル地など）でふいてください。ひどく汚れているときは、水でうすめた中性洗剤で汚れを取ってから乾いた布でふいてください。なおベンジンやシンナー、家具用ワックスなどは、塗装がはがれたりしますので、使用しないでください。（化学ぞうきんをご使用の際は、その注意書に従ってください。）
3. 粘着性のテープやシールを貼らないでください。据置きスタンド表面を汚すことがあります。また、ゴムやビニール製品などを長時間接触させないでください。（変質の原因となります。）

取り付け不備、取り扱い不備による事故、損傷については、当社は責任を負いません。

据置きスタンド組み立て設置工事上の留意点

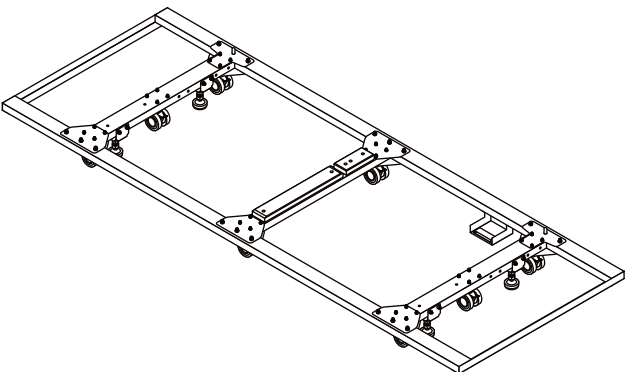
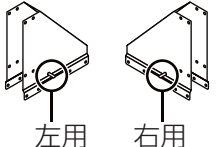
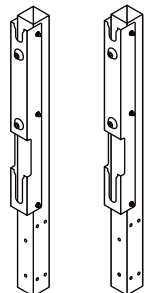
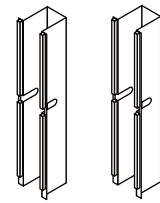
- プラズマディスプレイ本体の性能保証やトラブル防止のため、次の場所には設置しないでください。
 - スプリンクラーや感知器のそば
 - 振動や衝撃の加わるおそれのある所
 - 高圧線や動力源の近く
 - 磁気、熱、水蒸気、油煙などの発生源の近く
 - 暖房機器の風が当たる所
 - エアコンの下など水滴のかかる所
- 本体の電源プラグは容易に手が届く位置の電源コンセントをご使用ください。
- 機器周囲温度が 40℃ をこえることがないように空気の流通を確保してください。
プラズマディスプレイ本体内部に熱がこもり、故障の原因となることがあります。
- 取り付けねじや電源コードが、壁面の金属部と接触することがないように設置してください。
- 組み立て設置工事中に製品や床に傷が付かないよう、やわらかい毛布や布を使い作業してください。
- 組み立て設置工事は水平で平らな場所で組み立て設置工事説明書に従ってください。
- ねじ止めをするときは、締め付け不十分や締め付けすぎがないようにしてください。
- 設置時は、建築設備耐震設計・施工指針に従ってください。
- 組み立て設置工事や作業中の移動の際は、周囲の安全確保と十分な注意をしてください。
- 「安全上のご注意」をお読みいただき必ずお守りください。

構成部品

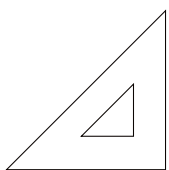



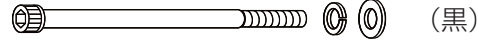

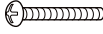
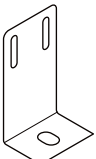
■据置きスタンドは、フレーム部とカバー部に分けて梱包しています。

フレーム部 部品の確認と員数の確認を行ってください。

主要部品

<p>① フレーム金具 1 個</p> 	<p>② 支柱ブラケット (左・右) 各 1 個 (左右はピンの位置が目印)</p>  <p>左用 右用</p>
<p>③ 支柱 2 本 (左右共用)</p> 	<p>④ アース金具 2 本 (左右共用)</p> 

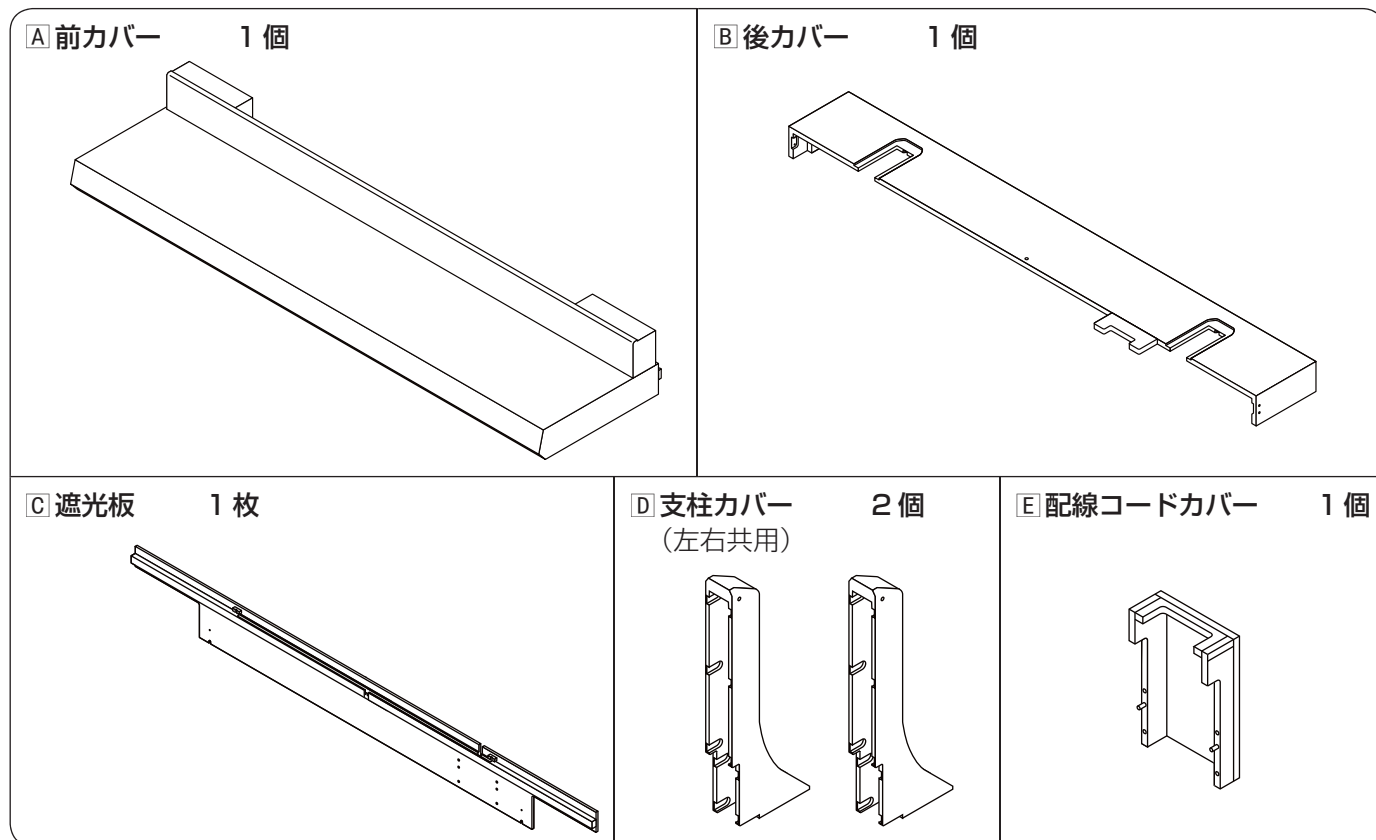
付属部品

<p>垂直度調整用</p> <p>① 三角定規 1 個</p> 	<p>組み立て用工具</p> <p>② 六角レンチ (6 mm) 1 本</p> 	<p>③ 支柱ブラケット取り付け用六角ボルト スプリングワッシャ 平ワッシャ フランジ付袋ナット</p> <p>各 8 セット</p>  <p>(黒) (M8 × 90)</p>
<p>④ 支柱取り付け用六角ボルト スプリングワッシャ 平ワッシャ フランジ付袋ナット</p> <p>各 8 セット</p>  <p>(黒) (M8 × 80)</p>	<p>⑤ 本体取り付け用六角ボルト スプリングワッシャ 平ワッシャ</p> <p>各 4 セット</p>  <p>(黒) (M8 × 130)</p>	
<p>⑥ ボード (木製) 2 個 (左右共用)</p>  <p>(黒)</p>	<p>⑦ ボード取り付け用ねじ 4 本</p>  <p>(黒) (M5 × 25)</p>	<p>⑧ アンカーブラケット 4 個 (前後・左右共用)</p> 

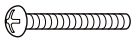
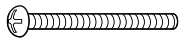

カバー部

部品の確認と員数の確認を行ってください。

主要部品



付属部品

<p>1 遮光板取り付け用ねじ 2 本 後カバー取り付け用ねじ 1 本 支柱カバー取り付け用ねじ 4 本</p>  <p>(黒) (M5 × 35)</p>	<p>2 配線コードカバー取り付け用ねじ 4 本</p>  <p>(黒) (M5 × 55)</p>	<p>3 前後カバー取り付け用ねじ 4 本</p>  <p>(黒) (M5 × 14)</p>
--	--	---

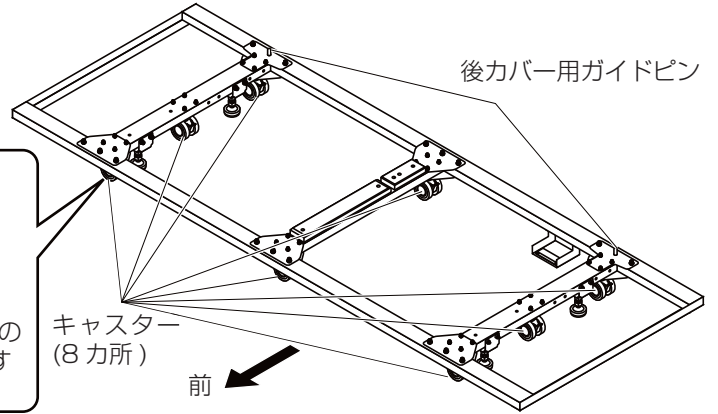
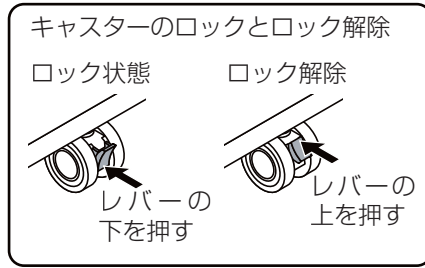
お知らせ

アンカーボルトおよびワイヤー、クサリなどは同梱しておりません。

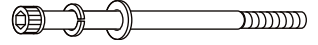
組み立て

1. フレーム金具の組み立て

- フレーム金具①の前後を確認してください。後カバー用ガイドピン側が後ろになります。(プラズマディスプレイ本体背面側)
工場出荷時はフレーム金具が動かないようにキャスター (8カ所) をロックしています。



M8 六角ボルトの準備(支柱取り付け用六角ボルト④、支柱ブラケット取り付け用六角ボルト③を各 8 セット) スプリングワッシャ、平ワッシャの順に通して各 8 セット分、準備してください。

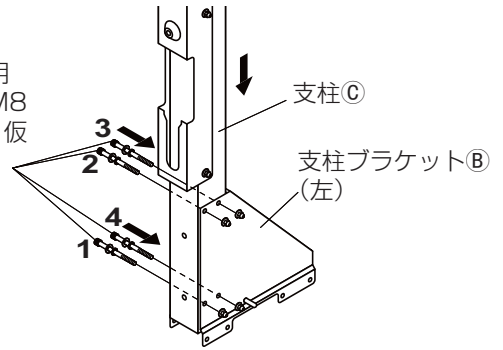


お願い

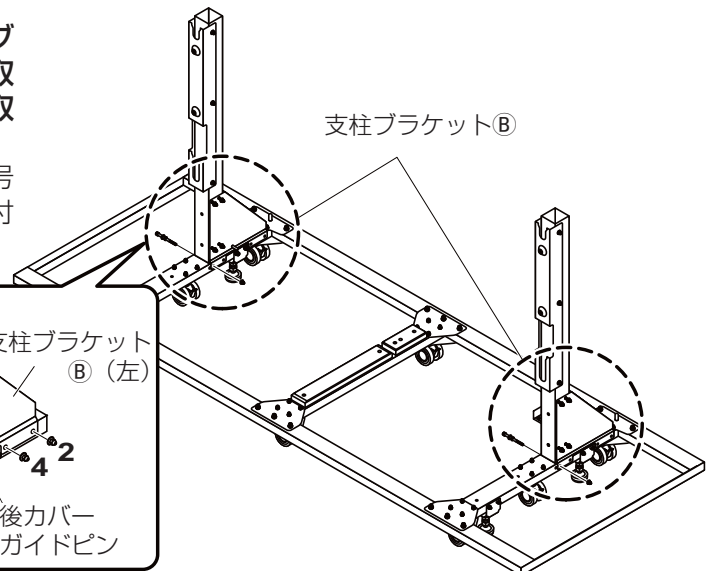
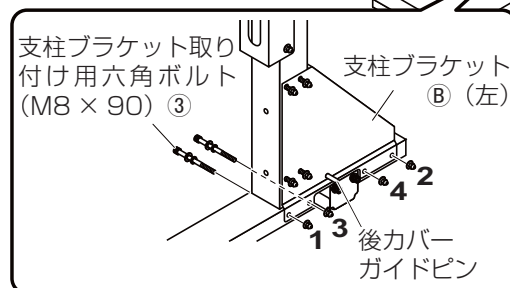
フレーム組み立て用 M8 六角ボルトの締め付けトルクは 20 Nm ~ 24 Nm にしてください。

1. 支柱③ (左右各 1 本) と支柱ブラケット② (左右各 1 個) をイラストの番号順に支柱取り付け用六角ボルト④ (左右各 4 セット) で組み立ててください。
 - 手順 3. で垂直度調整を行うため、支柱取り付け用六角ボルト④はきつく締めないでください。

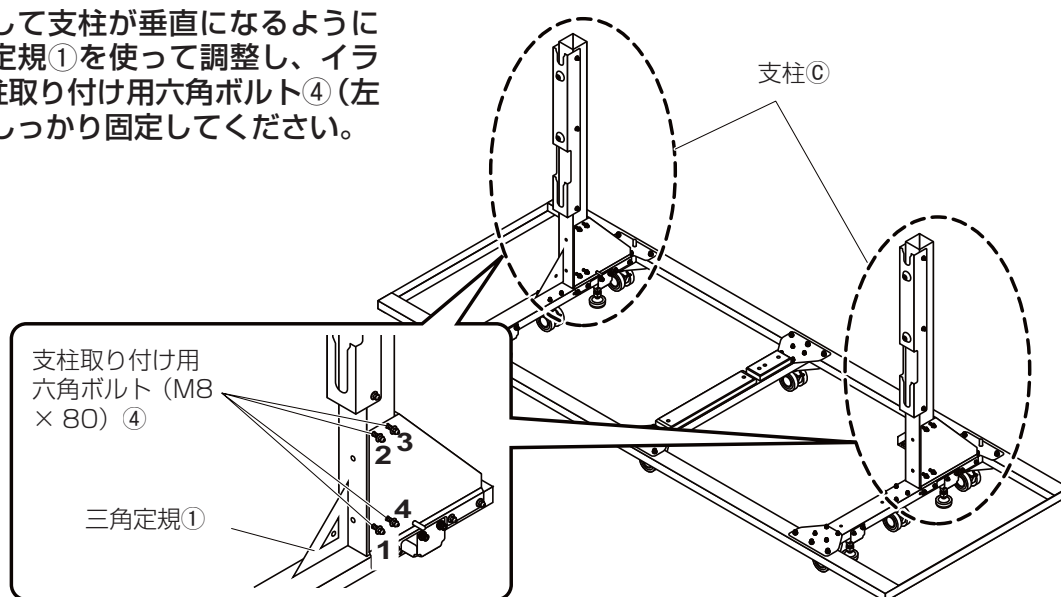
支柱取り付け用六角ボルト (M8 × 80) ④を仮固定する



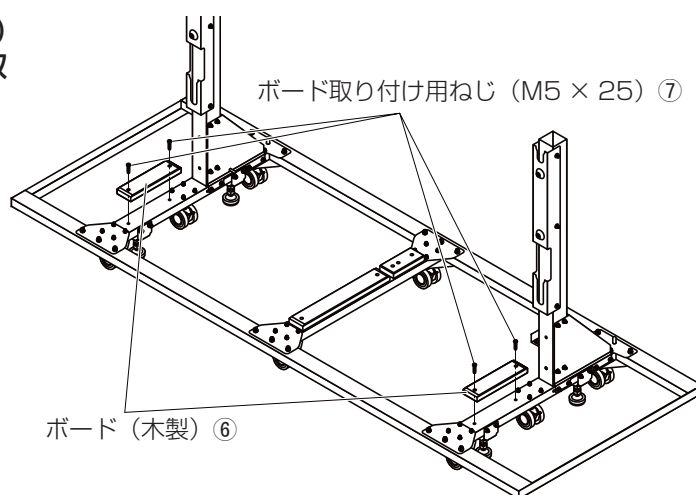
2. フレーム金具①に「手順 1」で準備した支柱ブラケット② (左右各 1 個) を支柱ブラケット取り付け用六角ボルト③ (左右各 4 セット) で取り付けてください。
 - 後カバーガイドピンを内側にして、イラストの番号順に支柱ブラケット取り付け用六角ボルトを取り付けてください。



3. フレーム金具に対して支柱が垂直になるように垂直度調整用三角定規①を使って調整し、イラストの番号順に支柱取り付け用六角ボルト④（左右各4セット）でしっかり固定してください。



4. フレーム金具にボード⑥（木製：左右各1個）をボード取り付け用ねじ⑦（左右各2本）で取り付けて固定してください。



以上でフレーム部の組み立ては完成です。

お知らせ

下記の未使用部品は前後カバーの組み立てに使用します。

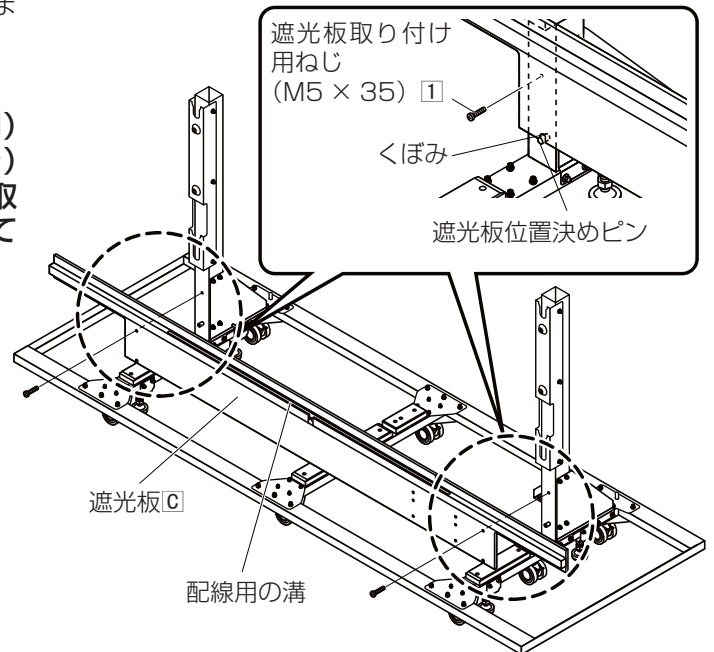
- 本体取り付け用六角ボルト (4 セット)
- アース金具 (2 個)
- アンカーブラケット (4 個)

組み立て (つづき)

2. 遮光板の取り付け

- ここからは別梱包のカバー部の組み立てになります。
カバー部の部品表をご確認ください。

1. 配線用の溝（電源コード、スピーカーコード用）を前にして、遮光板Cのくぼみ（左右2カ所）を支柱の遮光板位置決めピンにかけ、遮光板取り付け用ねじ①（2本）で取り付けて固定してください。



3. プラズマディスプレイ本体を据置きスタンドにかける

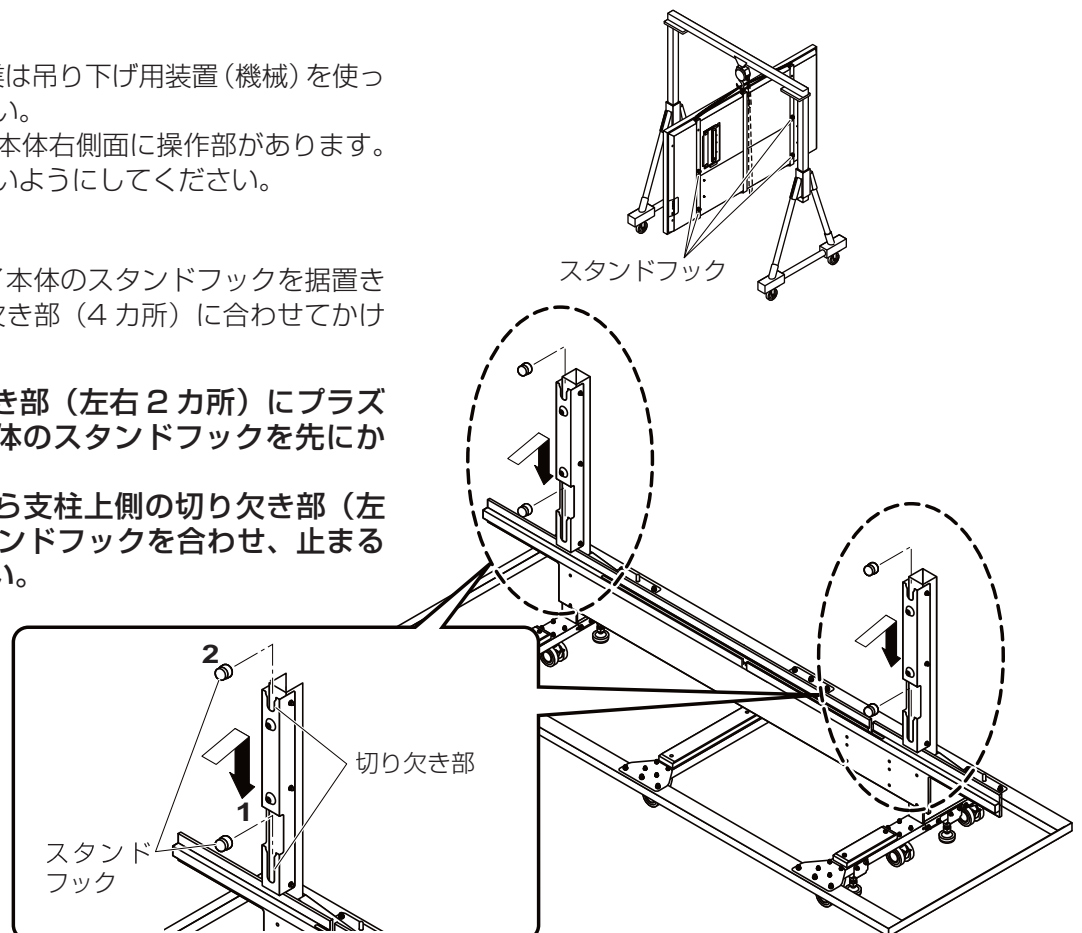
お願い

- 重量物であるため、作業は吊り下げ用装置（機械）を使って慎重に行ってください。
- プラズマディスプレイ本体右側面に操作部があります。取り付け時にあたらないようにしてください。

- プラズマディスプレイ本体のスタンドフックを据置きスタンド支柱の切り欠き部（4カ所）に合わせてかけてください。

1. 支柱下側の切り欠き部（左右2カ所）にプラズマディスプレイ本体のスタンドフックを先にかけてください。

少しずつ下げながら支柱上側の切り欠き部（左右2カ所）にスタンドフックを合わせ、止まるまで下げてください。



M8 六角ボルトの準備 (本体取り付け用六角ボルト⑤を4セット)

スプリングワッシャ、平ワッシャの順に通して4セット分、準備してください。

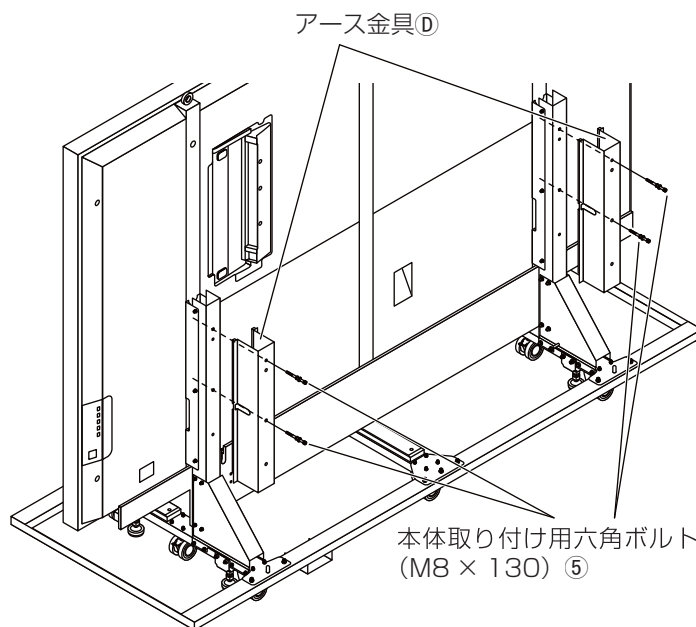


お願い

本体取り付け用 M8 六角ボルトの締め付けトルクは 7 Nm ~ 9 Nm にしてください。

- 支柱の背面からアース金具⑩とプラズマディスプレイ本体を本体取り付け用六角ボルト⑤ (左右各2本) で共締めし、しっかり固定してください。

・アース金具⑩と本体取り付け用六角ボルト⑤はフレーム部の付属部品です。



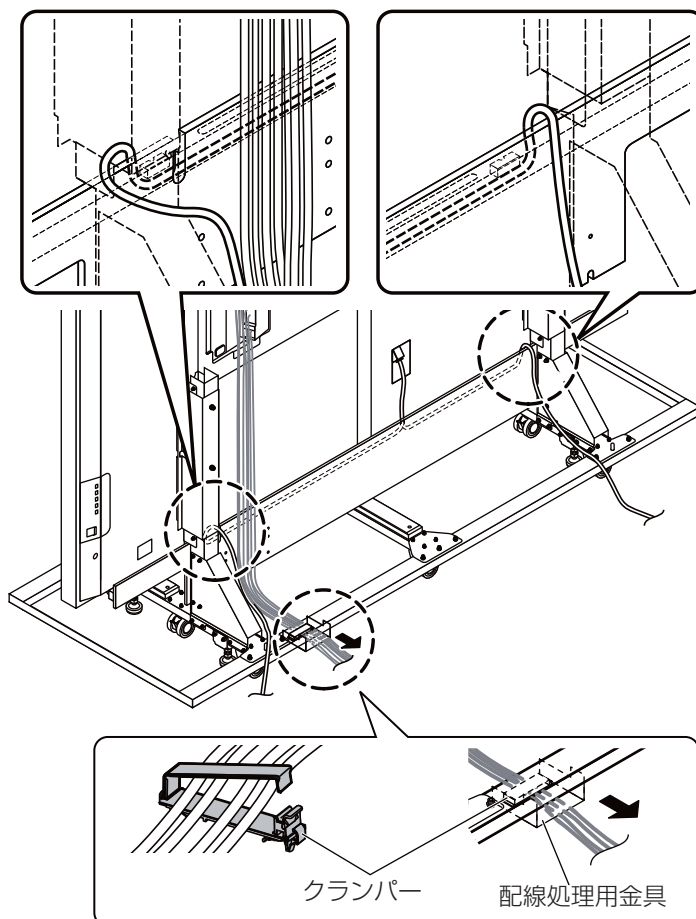
4. 接続機器の配線

● 接続機器の設置、機器の増設は各機器およびプラズマディスプレイ本体の取扱説明書をご参照ください。

- 接続機器 (AV アンプ・DVD レコーダーなど) を同時に設置して使用される場合は、プラズマディスプレイ本体側の配線を先に行ってください。
- アンテナおよび接続機器の配線処理は、フレーム金具の下まで引き出してください。フレーム金具の後部下に付いている配線処理用金具のクランパーに各コードを処理し、後部へ引き出してください。
- 電源コードを遮光板の溝 (左右) どちらかに処理してください。

お願い

電源コードは他のケーブルとたばねないでください。



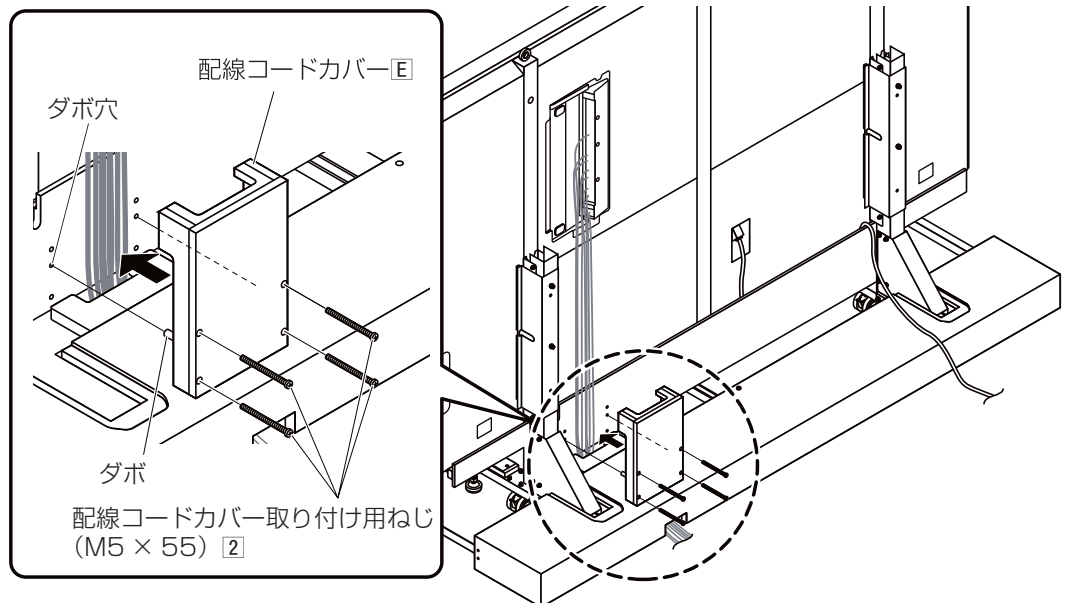
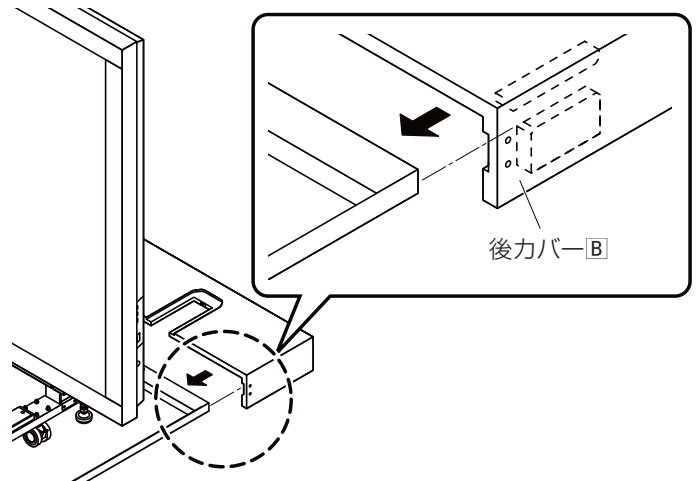
組み立て (つづき)

5. 後カバー・配線コードカバーの取り付け

お願い

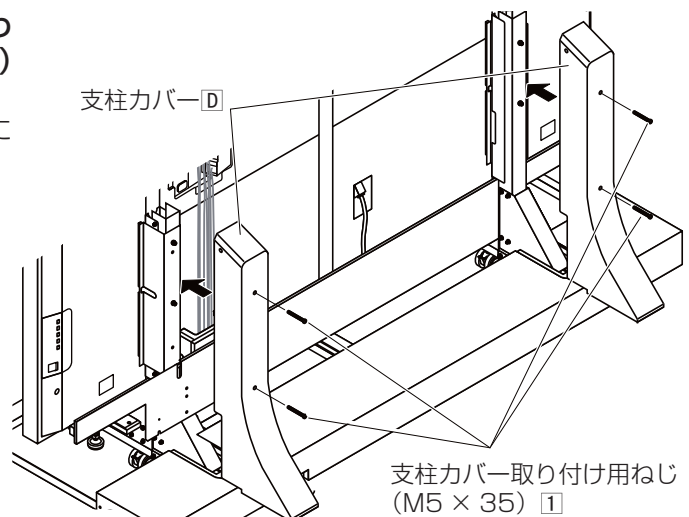
後カバー・配線コードカバーで線をはさみ込まないように、取り付けてください。

1. 後カバー[B]を少し持ち上げ、フレーム金具の左右に合わせて、止まる位置まで押し込んでください。
2. 配線コードカバー[E]のダボを遮光板背面のダボ穴に合わせて差し込み、配線コードカバー取り付け用ねじ② (4本) で取り付け固定してください。



6. 支柱カバーの取り付け

1. 支柱カバー[D] (左右各 1 個) を支柱裏面に合わせて、支柱カバー取り付け用ねじ① (左右各 2 本) で取り付け固定してください。
・ねじ穴がわかりにくい場合は、支柱カバーを左右に動かして合わせてください。



7. 転倒防止について

- 転倒防止処置は下記 3 種類の方法があります。
設置場所に適した方法で処置を行ってください。

1. アンカーボルトで固定する方法
2. ワイヤーまたはクサリなどで固定する方法
3. 上記 1. 2. を併用する方法

1. アンカーボルトで固定する方法

- プラズマディスプレイ本体を、お客様が設置を希望されている位置へ移動させてください。(アンカー止めをするため、後カバーが 12 cm 以上スライドできる空間を確保してください)

1. キャスター (8 カ所) のロックを解除し、据置きスタンドを設置する位置まで移動させてください。
2. 設置位置を確認後、キャスター (8 カ所) をロックしてください。
3. プラズマディスプレイ本体の傾きを確認し、傾きがある場合は、アジャスターを使って調整してください。

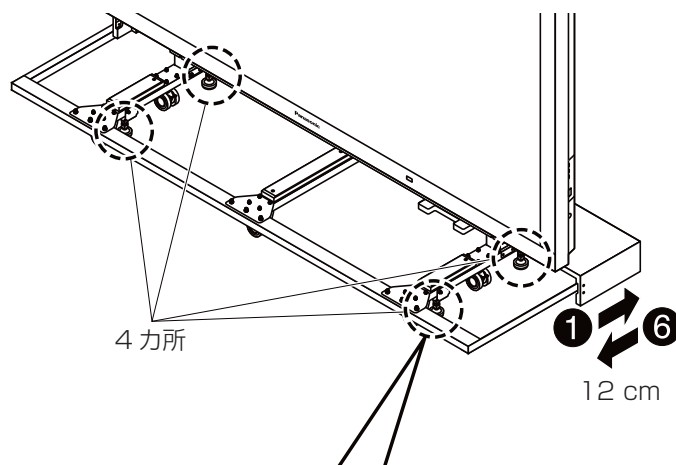
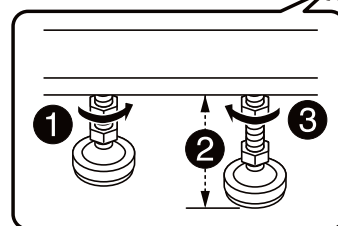
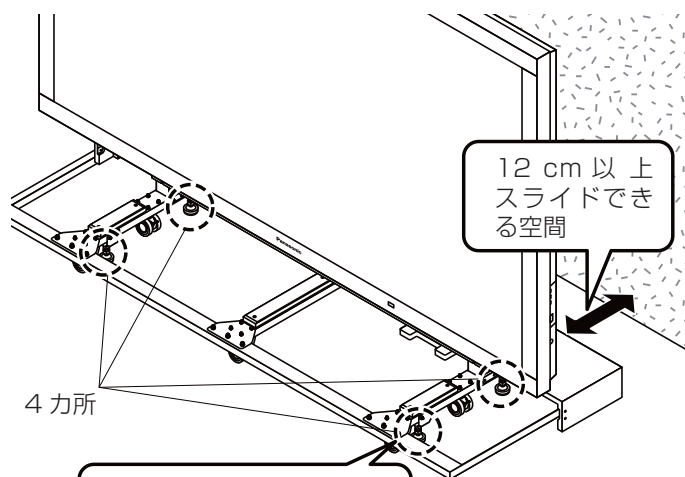
調整手順

- ① アジャスター固定用ナットをゆるめてください。
- ② アジャスターで高さを変え、傾きを調整してください。
- ③ アジャスター固定用ナットをしめて固定してください。

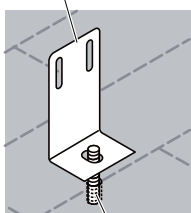
4. アジャスターの外側 4 カ所に、フレーム部付属部品のアンカーブラケット⑧ (左右各 2 個) とアジャスター金具 (ナット側) を共締めし、しっかり固定してください。

固定手順

- ① 後カバーを後方に 12cm スライドさせてください。
- ② アジャスターのナットをはずしてください。
- ③ アンカーブラケットを付けてください。
- ④ ナットで固定してください。
- ⑤ アンカーボルトで固定してください。
- ⑥ 後カバーを前に戻してください。

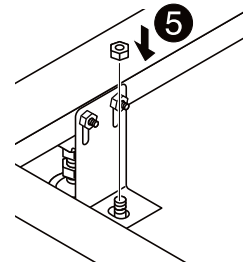
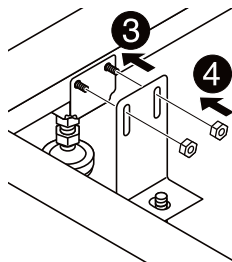
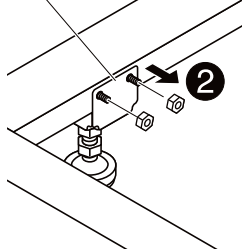


アンカーブラケット⑧



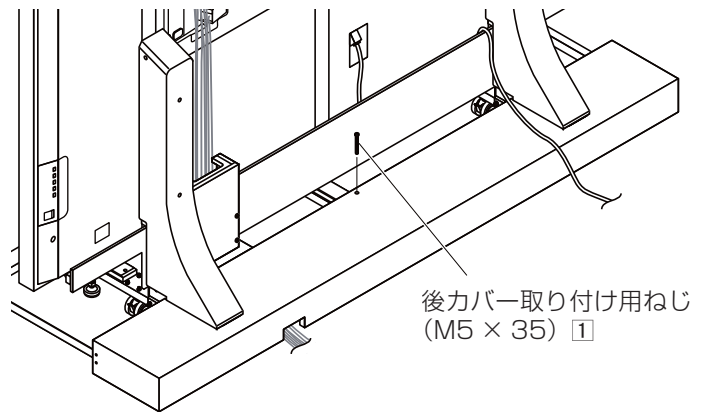
アンカーボルト

アジャスター



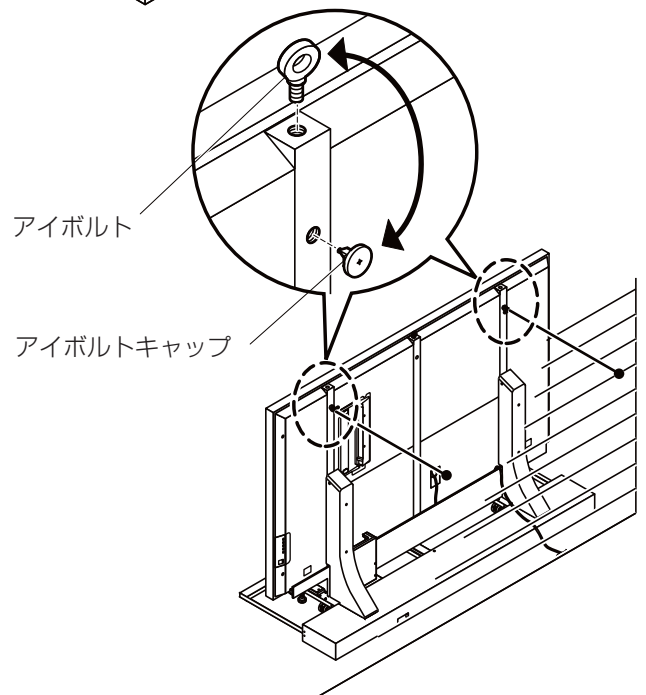
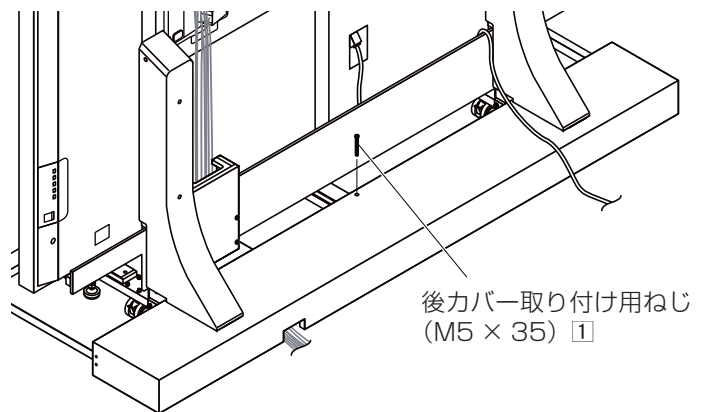
組み立て (つづき)

5. 後カバー取り付け用ねじ① (1本) で後カバーを固定してください。
6. アンカーボルトで固定のみの場合は、手順8「前カバーの取り付け」に進んでください。



2. ワイヤークサリなどで固定する方法

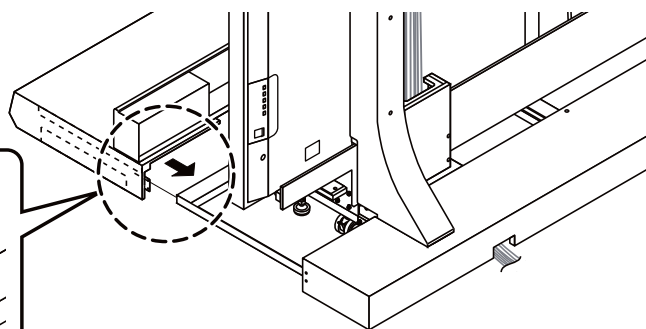
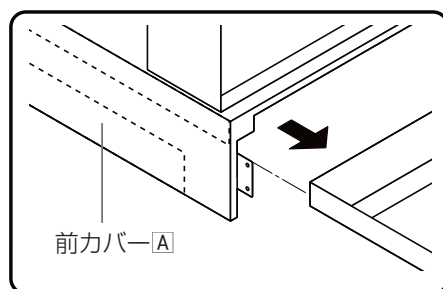
1. 後カバー取り付け用ねじ① (1本) で後カバーを固定してください。
2. **1. アンカーボルトで固定する方法**を参照して、設置場所への移動、キャスターのロック、傾きの調整を行ってください。
3. プラズマディスプレイ本体背面のアイボルトキャップ (左右2カ所) をはずしてください。
4. アイボルトキャップをはずした所にアイボルトを取り付けてください。
5. アイボルトをはずした所にアイボルトキャップを取り付けてください。
6. イラストのように固定してください。



- ・ じょうぶなワイヤーまたはクサリなど (市販品で破断強度 1.2 トン以上) をご利用いただき、プラズマテレビ本体をしっかりと壁や柱などにたるまない程度に接続固定してください。

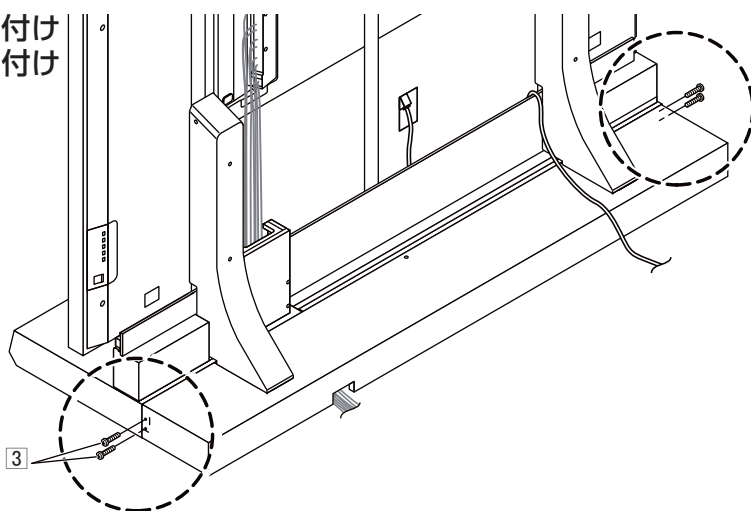
8. 前カバーの取り付け

1. 前カバーAを少し持ち上げ、フレーム金具の左右に合わせて止まる位置まで押し込んでください。



2. 後カバーの左右側面から、前後カバー取り付け用ねじ③（左右各2本）で前カバーを取り付けて固定してください。

前後カバー
取り付け用ねじ (M5 × 14) ③



【ご相談におけるお客様に関する情報のお取り扱いについて】

パナソニック株式会社およびパナソニックグループ関係会社（以下「当社」）は、お客様の個人情報をパナソニック製品に関するご相談対応や修理サービスなどに利用させていただきます。併せて、お問合せ内容を正確に把握するため、ご相談内容を録音させていただきます。また、折り返し電話をさせていただくための発信番号を通知いただいておりますので、ご了承願います。当社は、お客様の個人情報を適切に管理し、修理業務等を委託する場合や正当な理由がある場合を除き、第三者に個人情報を開示・提供いたしません。個人情報に関するお問合せは、ご相談いただきました窓口にご連絡ください。

パナソニック株式会社

AVC ネットワークス社 映像ネットワーク事業グループ

〒571-8504 大阪府門真市松生町1番15号 ☎ 大阪 (06) 6905 - 5574

© Panasonic Corporation 2006